deposite of the property of th PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN fara Parodona: Un mes, 1'25 Pts.; trimestre, 8'50; semestre, 6'75; año, 12'50.

Paera de Pamplona: Trimestre, 4 pesetas; semestre, 7'50; año, 14. Extranjere: Trimestre, 15; semestre, 25.

BI page park edelantedo

cepcional y tan indefinido, que no pue-

char al artista sin rival, no PRECIOS DE INSERCION

Anuncios en primera plana, 1 peseta lines; anuncios oficiales en segunda plana, 0'50; rediamos, 0'25; anuncios preferentes tercera plana, 0'15; anuncios cuarta plana, 0:07 lines sencilla.

Esquelas mertuerias, según muestrario

La ne devolución del periódico por los suscriptores de fuera de la capital, indica que continúa el abono

Diario independiente * Dos ediciones NO SE DEVUELVEN LOS ORIGINALES SOSMONIOL SOB VA

Redacción, Administración é Imprenta: Pasco de Valencia, 86 y calle de San Gregorio, 25, bajosi odirom lob

Hoy llega á Pamplona nuestro ilustre paisano el marqués del Vadillo, á quien no queremos adjetivar con dictados políticos que amenguan á veces los altos prestigios de los hombres que, por tan justos titulos como nuestro cordial amigo, adquirieron alto renombre por su ilustración, por su rectitud y su

patriotismo. Quien como el diputado constante por Pampiona, desde hace largos años, ha acreditado relevantes dotes de gobierno, por más que en esa esfera febril y equivoca no sea posible actuar á gusto de todos, es digno, muy digno de que su pais, por el que siempre abogo con éxito feliz, y sus paisanos áquienes nunca negó su protección en cuanto estuvo al alcance de su legitima y valiosa influencia, le tributen el culto de la gratitud, que es y debe ser inviolable para los hombres de generosos sentimientos y buena voluntad. Navarra ni los navarros pueden ver á Vadillo como un hombre de partido político, sino como un gran tutor de todos los intereses que les afecten y á los que alcance la acción del Estado; porque Vadillo jamás sacrifico á un partido político sus sacratisimos deberes de diputado por Navarra y en cuantas ocasiones se le han presentado en su larga historia política, siempre demostró la lealtad de sus creencias y su amor ardientisimo al pais que le vió nacer, y al que representa en Cortes desde hace cerca

Es la politica una esfera tan delicada que se quiebra al menor roce de las pasiones, de los egoismos y hasta de los más puros idealismos; de modo tal, que los hombres de mayor ilustración, rectitud y patriotismo, sufren los rigores de la critica más ardiente cuando, por cualquier metivo, no satisfacen las aspiraciones generales del partido en

de treinta años.

Es preciso que seamos prudentes para juzgar en materia tan grave; es preciso que seamos tolerantes dentre de la inmutabilidad de los grandes dogmas naturales y sobrenaturales; porque dentro de esos principios que podemos llamar dogmáticos, pueden recorrerse dilatados horizontes sin mengua de las graudes verdades á que debe subordinarse la marcha de los gobiernos, segun las circunstancias de tiempo y lugar, a risous ancients a coapell at

que militan, na obligado esamui la

Para nosotros es siempre muy respetable y simpática en alto grado la virtud de la sinceridad y el patriotismo; por más que lamentemos las aberraciones en que á veces incurren los hombres de aerisolada rectitud; pero cuando hay quien como el marqués del Vadillo prescinde en todo y para cuanto á su pais y á sus paisanos se refiere, de la política en que está afiliado, y la utiliza para el bien general, no debemos hacerlo solidario de su partido, sino considerarlo como un hombre eminente que honra á Navarra y á los navarros, à quienes sirve con amor en-

tranable y entusiasmo ardiente, Respetemos la sinceridad agena para que se respete la nuestra; discutamos leal y concienzudamente los grandes principios políticos, econômicos y sociales; ataquemos noblemente al adversario, sin ofensa alguna para su rectitud; defendamos lo que creamos justo, conveniente y oportuno, pero jamás traicionemos ni los fueros de la dignidad ni los de la gratitud; porque sólo dentro de esas esferas se puede discutir fructuosamente y contribuir á la paz de los espíritus y á la armonia de todos los elementos que se agitan en el seno de las naciones, y hasta en los litigios internacionales. Por eso, cuando visita su país quien tan dignamente lo representa en Cortes como es el marques del Vadillo, es preciso olvidarse de los adjetivos que nos dividen, y acordarnos de los dogmas é intereses que nos unen; es preciso recibir dignamente à nuestro ilustre huésped y considerarlo solamente como un paisano insigne, defensor ardientisimo de Navarra y de los navarros.

9h Editampoli Juan Cancio Mena.

No ha de ser todo trabajar, luchando con los hechos y circunstancias que hacen penosa la vida: los individuos y los pueblos necesitan descanso y recreos periódicos, que, rompiendo la monotonía de su existencia y constituyendo un paréntesis en su marcha laboriosa, les proporcionen emociones opuestas á las ordinarias, alívio en sus pesares, tregua en la lucha por la vida, reparación de las energias que por las respectivas necesidades ó aspiraciones se hallan en actividad constante. Los desiertos tienen que tener oasis, para

que los viandantes no perezcanen ellos. La ciudad de Pamplona se halla en ese periodo detregua y abandono de las tareas habituales, para dedicarse unos dias a la expansión y al regocijo Y, ala verdad, si en todos les puebles grandes y pequeños ocurre eso cada año, dificilmente se encontrará uno

en que el contraste entre su vida ordinaria y el periodo de sus fiestas sea

Pamplona, pueblo tranquilo y libre de acontecimientos que à otras ciudades perturban con frecuencia, ofrece al viajero que la visite en cualquier periodo del año, el aspecto de un pueblo pacifico, morigerado, silencioso; pero en el periodo de sus tradicionales y populores fiestas, la animación, el buflicio, la expansión y la alegría pública llegan al summum. Nadie creeria, sin presenciarlo, que este pueblo, tan animado, tan movido, y bullicioso en estos dias, es el mismo que tan contrario aspecto presenta en cualesquiera otros del año. Como el agua, conducidas à donde la industria humana la necesita ó desea utilizar, se eleva á una altura idéntica á la de su origen, la animación de Pamplona en fiestas llega al grado sumo que marca su tranquilidad ordinaria.

Pero el contraste no alcanza á todos los órdenes. El pueblo pamplonés habitualmente pacífico no deja de serlo en los dias de sus fiestas, que todos los años trascurren sin que el menor incidente de consecuencias lamentables empañe el alegre cuadro que ofrece este pueblo en sus festejos, á pesar de la expansión á que se entrega de lleno, de la aglomeración de gentes en todas partes y de la multitud de variados actos que se suceden casi sin intermedio. Es ésta una nota característica de nuestras fiestas, que habla muy alto en honor de los pamploneses y de los innumerables forasteros que en estos dias nos honran con su presencia.

Es que unos y otros no piensan más queen divertirse, y cada uno goza cuando más ve gozar á los que le rodean. Es que todos dejan á un lado sus diferencias así enlotocante á la malhadada politica que todo lo envenena, como en lo referente à las cuestiones particulares. Los que á una ú otra cosa ó á las dos y los negocios dedican el año entero, prescinden de todo ello en estos dias, y se esmeran en darse mútuas pruebas de cultura y de fraternidad.

Asi proceden los pueblos dignos y nobles; y pamploneses y forasteros demuestran serlo entregándose desde la mañana hasta la noche y durante no pequeña parte de ésta al recreo y al regocijo con una actividad febril, vertiginosa, pero respetando el derecho de todos à participar y disfrutar de tedo sin perjuicio de nadie.

Lo que venimos diciendo, es, sin duda, uno de los factores á que se debe el que las fiestas de San Fermin de Pamplona tengan para los extraños un caracterepeculiar y un especial atractivo.

A este contribuye tambien en gran manera la brillantez de los festejos, los cuales puede decirse que superan en excelencia á los de su clase que se celebran en otras poblaciones. Diganlo las corridas de toros, cuyo cartel es siempre poco menos que inmejorable, y los conciertos musicales, que son otros tantos acontecimientos artísticos, como rara vez se realizan en parte alguna.

Todo ello hace que la afluencia de forasteros sea mayor cada año. En el presente está siendo grandisima. Sean todos muy bien venidos, y que, al marchar, lleven de estas flestas el más grata recuerdo.

is narbias soupraM tob segui Sergio.

CURIOSIDADES TAURINAS

En la sultana Córdoba, el dia 1.º de Abril de 1902, nació don Rafael Perez de Guzman, hijo primogénito de los condes de Villamanrique del Tajo. Siguió la carrera de las armas y fué teniente del Regimiento de Caballeria del principe; pero durante el tiempo que estuvo de guarnición en Sevilla, se aficionó tanto al toreo, que abandonó por él la milicia.

Por primera vez se presentó como matatador en la plaza de la capital de Andalucia, estoqueando solo el 23 de Agosto de 1830, ocho toros de la ganadería de don Pedro Vera y don Luis Duvan.

El 12 de Junio del siguiente año le concedió la alternativa en Madrid Juan Jimenez, El Morenillo, trabajando ya desde esta fecha con todos los espadas de su tiempo y con gran aceptación hasta 1837.

Contratado para torear en Madrid la temporada de 1838 con Francisco Montes y Roque Miranda, y estando anunciada para el dia 23 de Abril la primera corrida, se pusieron en marcha desde Sevilla, donde se encontraban las cuadrillas de Montes y Guzman, compuestas de los mejores lidiadores de Sevilla y de los Puertos. Dos semanas llevaban de camino, cuando cerca del pueblo de La Guardia, se encontraron con la partida de los hermanos Palillos, los cuales intimaron á don Rafael para que se rindiese, nombrándolo por su propio apellido, á lo que éste se nego, y apoderándose de una espada torera, atacó con heroismo, batiéndose cuerpo á cuerpo, hasta que una descarga le mató el caballo. Ya á pie, le intimaron de nuevo á que se entregase; pero el bravo Perez de Guzman continuó atacando y defendiéndose con la espada, hasta que cayó en tierra, acribillado por las lanzas y bayonetas.

Así murió éste aristocrático lidiador, después de siete años que ejerció el arte, síendo conducido por sus compañeros al cementerio de La Guardia, donde recibió

cristiana sepultura. Como complemento de estos datos biográficos, se reproduce á continuación el anuncio de la primera corrida que don Rafael Guzman trabajó en Sevilla.

El Rey Nuestro Señor (Q. D. G.) tiene concedidas varias corridas de toros á beneficio de los pobres presos de las cárceles

de esta ciudad, y en uso de esta Real privilegio la Real Asociación del Buen Pastor, ha tenido a bien senalar la tarde del lunes 23 de Agosto de 1830 (Si el tiempo lo per-mite) para celebrar unas de ellas, la cual se explicará á continuación, por ser de otro orden y circunstancias que las comu-

Mandará la plaza el Exemo. Sr. don José Manuel de Artajona, Asistente en co-misión de ésta M. N., M, L. y M. N. ciudad de Sevilla.

Se lidiarán 8 toros; 4 del señor don Pedro de Vera y Delgado, con divisa negra, y los restantes de don José María Durán, con plateada.

Picarán.-D. José María Durán, del Puerto de Santa María, don Pablo de la Cruz natural y vecino de Sanlucar, don Miguel Martinez, del mismo, don Antonio de Lemos, de Alcalá de Guadaira, y don José de Osma, natural de Tocina.

Matador. D. Rafael Perez de Guzman, natural de Córdoba, el que estoqueará los 8 toros, acompañándole como auxiliares Antonio Ruiz y Luis Ruiz de Sevilla, y si hubiese un caso fortuito seguirán la función los antes dichos, pues no ha habido otro caballero aficionado para matar.

Es bien sabido los pocos ó ningunos aficionados que se han dedicado á la suer-te de banderillas, y ha sido preciso en este caso escoger siete de los mejores pro-fesores; de los cuales dará la puntilla el famoso antonio Nieves.

Los banderilleros se darán unos á otros las banderillas para mayor lustre de la

Es notorio que á los hombres en todos casos el honor es el timón que guía sus acciones, y basta esta reflexión para asegurar á las autoridados y al público, que los aficionados que se han comprometido harán cuanto esté á sus alcances para quedar con la brillantez, honor y concepto, que les son propios y análogos á su clase bien entendido que no siendo la tauromaquia una de aquellas artes sujetas á reglas infalibles, si hay algun defecto involuntario; será hijo de lo ya dicho.»

En este dia se consideró hábil matador á don Rafael Guzmán, pues despachó los ocho toros de once estocadas, cinco recibiendo, y tres á volapie.

> Por la copia, R. G. O.

Los festejos dispuestos para hoy son los guientes: PRUEBA

A las nueve en punto de la mañana dará comienzo la corrida llamada Prueba, en la que se lidiaran tres toros de la ganadería del señor conde de Espoz y Mina con divisa encarnada y verde. La lidia está á cargo de los espadas Bombita, Lagartijo y Machaquito. Los toros serán éstos:

Núm. 61. Golondrino. - Colorado elaro, bien armado. Núm. 87: Trompetero.-Retinto oscuro; bien armado.

Múm. 89. Avellano.-Colorado, ojo de perdiz, bien armado. EN LAS CALLES

Como los dias anteriores, los gigantes, cabezudos y demás elementos de la alegre comparsa recorrerán las calles, acompañados de las gaitas, tamberiles y chumchunes.

AUGINOS Parerilos. A las doce si situará en la calle de la Estafeta una de las músicas militares, que ejecutará escogido reperterio. En aquel sitio se organizará, como en dias anteriores el paseo,

CONCIERTO MUSICAL

A las diez y media de la mañana comenzará el segundo de los conciertos musicales organizados por la sociedad Santa Cecilia y Orfeon Pamplones con la cooperación del insigne Sarasate. El programa de esta fiesta artística es el

signiente: Primera parte .- .- Los Titanes . Escena coral.—Saint-Sáens.—Por el Orfeón.

Casse-Noissette. (1.ª vez).-Tschaikowsky

I. Overtura miniature. II. Danses característiques (a) Marcha. (b) Danse dé la Fee Dragee.

(c) Danse Ruse Trepat. (d) Danse Arabe. (e) Danse Chinoise. (f) Danse des Mirlitions.—Por la Orquesta.

A « Variaciones de Proch», con acompanamiento de Orquesta.-Proch. B. Escena de «Luccia», com acompañamiento de piano.-Donicetti.

Por la senorita Pepita Sanz. Segunda parte. - Andante del Cuarteto. (op. 11). (1. a vez). - Tschaikwosky. - Por la Orquesta.

A. Miramar. - Sarasate. B. «Capricho andaluz». (1.ª vez). con acompañamiento de Orquesta.-Saint-Saens. - Sarasate.

La Fiesta del Pueblo, cantos valencianos.-Giner.-Por la Orquesta y Orfeon. TOROS

A las cuatro y media de la tarde comenzará la tercera corrida de fería, en la cual serán lidiados seis toros de la ganadenía de don Joaquin Muruve, de Sevilla, con divisa negra y encarnada siendo los encargados de la lidia Bombita Lagartijo y Machaquito con sus cuadrillas, cuyo respec-tivo personal ya hemos dado á conocer en nuestros dos números anteriores.

Reseña de los toros. Núm. 45. Mancheguito.-Negro zaino. Núm. 26. Nanito.-Negro zaino, bizco del izquierdo.

Núm. 16. Herrador.-Negro mulato, bragado. Núm. 58. Cavarroso.-Negro, bragado,

caribello. Núm. 10. Primero.-Cárdeno obscuro, bragado.

Num. 51. Polluelo.-Negro. BABLIO SI POR LA NOCHE

En la plaza del Castillo, que estará magmificamente iluminada, se situará una de las músicas militares ejecutando variado programa.

En el teatro, en el circo y los barracones del Ensanche habrá espectáculos para todos los gustos.

Dia 10

A las seis de la mañana se hará la entrada de los toros de Veragua en la plaza corriéndose después tres novillos para los aficionados.

CONCIERTO

A las once menos cuarto de la mañana se celebrará en el tentro Gayarre el tercero de los conciertes de las Sociedades Santa Cecilia y Orfeón Pamplonés con la cooperación del incomparable Sarasate. ejecutándose el programa que insertamos á continuación:

PROGRAMA

Primera parte. - Oberón vovertura, por la Orquesta.—Weber.

·Las Voces del Mar » poema 1.º y 2.º parte, por el Orfeón y Orquesta.-H. Lutz. Solistas: señorita Asunción Martin y don Remigio Múgica.

Segunda parte. - Escenas Montañesas, por el Orfeón. - Villa. (a) Aria para violín con acompaña-miento de Orquesta.—Bach.

(b) · Fantasía · de la ópera Don Juan, con acompañamiento de Orquesta, por Sarasate.-Mozart-Sarasate.

«Fantasía de Samsón et Dalila» por la Orquesta y Orfeón.—Saint-Saéns. PASEO

A las doce se situará en la calle de la Estafeta la banda de un Regimiento de la guarnición, que ejecutará un escogido repertorio. En aquel sitio se organizará, como en dias anteriores, el paseo. TOROS

Cuarta corrida.—Seis toros de la gana-deria del Excmo, Sr. Duque de Veragua, de Madrid, con divisa encarnada y blanca, estando la lidia á cargo de los diestros Bombita y Lagartijo con sus cuadrillas.

RESEÑA DE LOS TOROS Balconero. Jabonero. Cuquito.-Negro, poco bragado. Lagartijo.—Negro bragado. Pavito.—Sardo. Grajito.—Sardo Alcarreño.-Berrendo en cárdeno, sal-

picado,

MUSICA Por la noche, á las nueve, se situará en el kiosko de la Plaza del Castillo una música, ejecutando hasta las once variado programa.

ESPECTACULOS

En el Teatro Gayarre á las nueve de la noche función de la compañía de Lara. En el circo Alegria (Ensanche) funciones á las cinco de la tarde y á las nueve de la noche.

En los Cinematógrafos y otros barracones del Ensanche variados espectáculos.

Cháchara

A VILLA

Ilustre y querido amigo: ayer asistí al concierto y la Rapsodia asturiana que compuso usted, maestro, me pareció tan inmensa, tan colosal, que yo erco que no se puede hacer nada que hable tanto en meros tiempo. Los murmullos del Auseba

y los sonidos del viento que ruge alla por Pajares, y las gaitas de Tineo; de Pravia las melodías, los amorosos acentos de aquellas mozas de Mieres, de las mozas de Langreo; los cantares que jumbrosos de los mozos siempre apuestos de Avilés y de Gijón, de Cangas de Onis, de Inflesto, de Covadonga, de Pola..... todo se halla tan completo en la Rapsodia, que yo estuve un rato en Oviedo, en Gijón en Avilés, cuando escuché los acentos que brotaban de la orquesta en el concierto primero. ¡Conque, bravo, colosal, sublime, ilustre maestro!

GARCILASO.

LA PESCA DEL SALMON EN EL BIDASOA

El período de pesca de salmon en este rio del Bidasoa está llegando á su termina-

Como se presumia, la campaña ha sido fructifera en este término, y testimonia haberlo sido también en Guipúzcoa, el artí-culo del «Pueblo Vasco», diario de San Sebastián, del dia 1.º delactual mes, que dice textualmente: «La temporada no ha podido ser más fructifera, pues se calcula que sus productos en Gulpúzcoa y Nava-rra han oscilado entre 14 á 15 duros. Esto sin contar que aun casi falta un mes.

Segun la información de la gente practica el próximo año se espera sea tan buena o mejor.

Tiene razón el articulista de «El Pueblo Vasco»; el fomento de la importante riqueza del salmón estriba en la conservación de la cria en primer lugar, y en la vigilan cia escrupulosa y duro castigo á los dinamiteros en segundo. Las pruebas son estas, y palpablemente

se demuestra que desde que las autoridades de Navarra hacen que se respeten escrupulosamente las leyes relativas al ramo, los beneficios progresivos se notan; en el pacado año superaron á toda esperanza y en el corriente prosiguen aquellos alagueños resultados. Más, no basta que aquí se practique la justicia y en la desembocadura de este rio en el mar se abuse, apresando masas de cria; es de imperiosa necesidad que se alcance á la aproximación de la totalidad de los beneficios que aún deben aspirarse,

La pesca del salmón en el rio navarro se lleva á efecto con toda legalidad, con artefactos autorizados contrastados por la Guardia civil al comienzo de la temporada.

Es ejercida con toda escrupulosidad, a la faz del dia, a la vista de las autoridades y de cuantos quieren presenciar y en conformidad de cuantos tienen conciencia para interpretar los preceptos reglamenta-

Si algun abuso se comete, inmediata-mente se persigue; poniendo a los autores que sean habidos à disposición de los tribunales ordinarios; sin compasion, sin debilidad alguna; antes bien con la satisfacción de quien cumple con su deber y defiende sagrados é importantes derechos.

La guardia civil de Vera no se da reposo en la vigilancia, y acecha de cerca a quienes ha poco intentaron destruir la pesca por procedimiento tan criminal co-mo el de la dinamita. Todos, autoridades y pescadores de buena fé, estamos interesados en conservar en su integridad riqueza tan importante. , RENET ob vol al solognimbs of on other le ellavid.

Ese primer concierto es la continuación de la brillante serie con que los centros filarmónicos de Pamplona celebran y abrillantan las tradicionales y populares fiestas de San Fermin, serie no interrumpida sino por acontecimientos muy agenos al arte, y que, quiera Dios no vuelvan á interrumpirse nunca y que se conserven como recuerdo imperecedero de quienes como el insigne Sarasate les dieron vida glo-

riosa y perdurable.

El público responde admirablemente á los esfuerzos de las sociedades Santa Cecilia y Orfeón, pero esmaltados por el arco sublime del gran violinista, y por artistas especiales que les prestan su concurso, y muy en particular por el gran maestro Villa, que parece la encarnación musical, porque todo su ser, todas sus actitudes, todos sus mcvimientos son tan espontáneos, tan artísticos, tan secuestradores, que convierten su batuta en una vara mágica, que es fuerza de cohesión, aliento y estimulo de las orquestas que dirige. No nos extraña, pues, que los adelantos de la de Santa Cecilia sean tan ostensibles, y que conquisten los aplausos más entusiastas del público.

No hay para qué detallar la overtura de Beethoven, con que se inauguró el concierto de ayer, porque era de esperar, y así sucedió, que se ejecutase magistramente por la orquesta y lo mismo decimos del salmo Judica Domine» de Mocoroa, que canto con lujo de matices el Orfeón pamplonés dirigido por el simpático é inteligentisimo director de esa Sociedad señor Múgica.

Pero donde debemos hacer un aparte muy luminoso es en la Fantasia para arpa, que ejecuto con tanto gusto como admirable precision la bellisima señorita Pilar Michelena, en la que s. congregan muy espontáneamente los encantos de la juventud, la gentileza, la elegancia y todos los rasgos que pueden imprimir caracter de atracción á la mujer que se consagra desde sus primeros años á cultivar esmeradamente ese instrumento mágico que se llama arpa, y que nuestra protagonista maneja bajo una forma tan natural, tan estética y tan segura, que desde los primeros acentos que arrancaba à aquellas cuerdas vibrantes, cautivo al auditorio que la seguia con interés creciente y atención profunda salidado

Conociamos desde hace algun tiempo à la bella guipuzcoana; à la que presagiabamos ayer y confirmamos hoy, sin temor de equivocarnos, los triunfos más brillantes en su carrera artistica, porque reune todas las condiciones que se requieren para cultivar fructuosamente el arte secuestrador en el dificil instrumento que con tanta facilidad domina y al que arranca esos sonidos magnéticos que cautivan el alma.

Los aplausos entusiastas del público son testimonio fiel de lo que afirmamos, y el hermoso y artístico diploma de socia honoraria que le ofreció la Sociedad «Santa Cecila», es el sello indeteble de la admiración que le inspira y el afecto que le guardará siempre, ya que ella con sus privilegiadas aptitudes y benevolencia le presta noblemente su interesante concurso.

Todo cuanto dijeramos de la «Rapsodia asturiana del maestro Villa, seria menguado para avalorar el extraordinario mérito de la obra; y lo propio sucederia si nos concretaramos à enaltecer la precision, el gusto y la exactitud con que la orquesta interpretó la inspiración del autor y la grandeza de sus armónicos pensamientos.

Para expresar nuestro pensar y nuestro sentir sobre la recientisima obra, sería preciso ver por una parte el efecto que producía en el auditorio, y escuchar, por otra, el dictamen de los maestros más autorizados; porque solo de ese modo se puede anticipar el éxito felicisimo que ha de alcanzar en los grandes centros musicales, llegando a ser una obra cosmopolita del arte. al por mayor.

Hay que advertir que esa obra está escrita expresamente para Sarasate, por quien conoce los resortes más reconditos del violin y es profesor eminente del arte musical, stan pones le,

Eso basta para adivinar los prodi- b gios que hizo el gran violinista, y calcular el efecto mágico que producía en cuantos le escuchaban, conteniendo su entusiasmo hasta que las últimas notas

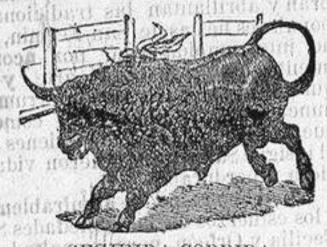
2008 Ministerio de Cultura

dejan libre al corazón para expansionarse y á las manos para aplaudir. Pero el público que espera con avi-

dez febril el momento de volver à escuchar al artista sin rival, no se satisface con una obra por larga y dificil que sea, y le obliga siempre, como le obligó ayer, a pesar de lo avanzado de la hora y de lo largo del concierto, a ejecutar otras producciones que levantaban el animo de cuantos las escuchaban y se convertian en aplausos estruendosos.

El arte al por mayor tiene sus grados; pero el de Sarasate está tan fuera de linea, y tiene un carácter tan excepcional y tan indefinido, que no puede adjetivarte con nombre alguno por hiperbólico que sea, porque así como de ordinario los elogios van más allá del mérito de los que los obtienen, tratandose de nuestro genial artista, no hay palabras ni frases que puedan traducir fielmente el entusiasmo que provoca con la magia de su genio y lo maravilloso de su ejecución; que no sólo es sobrehumano en cuanto al órden vulgar de la vida, sino que parece hasta contranatural, porque no se concibe que el hombre sea capaz de vencer, sin apariencias de esfuerzo, las resistencias más formidables, y de ejecutar sin temor à incorreciones, las obras más complicadas.

Hay realmente algo de superhumano en el gran artista navarro, y por eso, el hombre que tiende siempre hacia el ideal y hacia lo maravilloso, encuentra en Sarasate un motivo de expansión para el alma que se agita en las regiones del espiritu, y muy sobre la ley de razas, y se complace en triibutarle el culto de la admiración al artista y de la adoración al arte que contribuye à los goces estéticos de la humanidad en el mundo.



SEGUNDA CORRIDA

| Machaquito. Lagartijo. Tabaco y oro. [Lila y oro. | Verde y oro.

Y ya tenemos en danza la temerora corrida de los miureños aleves, como de cuello se estiran y suelen buscar el bulto detrás de la percalina, y se defienden en tablas y desparraman la vista. Para mí, señores, esta es una ganadería a triunfar en la partida, es porque tienen sus toros una afición marcadisima á las tablas. ¡Vaya un chiste pa ofrecerselo á una amiga!

En palcos el mujerío nos da la visión magnifica de la belleza y del arte en plácida compañía; y el espléndido conjunto, como Cyrano diria, resulta en todos momentos un banquete pa la vista.

El nuevo gobernador con el simpático Viñas en el palco número uno y... principia la corrida con unanime y alegre ovación á las cuadrillas.

obseb avassne PIMIENTO (Bill

colorado, ojo de perdiz y astillado de ambos pitones.

Sale con pies y el Bomba procura pararle la carrera con unos lances que son modestamente aplaudidos.

Toma tres puyazos á cambio dos caidas.

Bronca por mor de un caballo que se va deshilachando por el camino.

ha demostrado bastante voluntad. Los niños del Bomba adornan al Pimien-

to con tres pares de guindillas de ni fú, ni fa. Y el señor Ricardo

- Recoll of va a la presidencia; larga el discursito, tira la montera con inteligencia, algo ladeada

El puntillero á la cuarta... á la cuarta pregunta tocante á habilidad. La corrida promete ser más animada que la anterior. Los diestros, aparte de ser uno más, muestran mayores deseos de agra-

JILGUERITO

colorao, ojinegro, más pequeño que el anterior y mejor armado, si que tambien astillado del derecho.

El chico de Juan le toma de capa, y al segundo lance pierde la percalina, lo cual

viene pegando. En los de aupa circula el pánico... 111198 011898 Toma tres varas; said Balba Bal y ino hay caballos! La plaza un lio por falta de algo. ¿Dirección? ¡Eso! Ya se ha notado. Salen más pences y tres puyazos Jan por dos caidas cierran el acto.

tables y ya tenemos á ese pozo de ciencia taurina, profundidad. . de conocimientos y de escama con que el buen hombre trastea al miureño.

Se ve que ahora Lagartijo se dedica á la política internacional y que lo de Noruega le intriga, porque despues de un trasteo concienzudo, va y se tira hacia... los Paises Bajos cuarteando con mucha miga. Hubo su miaja de gómito y... gran silencio en las filas. CANTARITO

negro zaino, bragado, hermoso tipo de toro, aunque algo escurrido de carnes. Con voluntad y cabeza,

acércase á los caballos y hace cuatro defunciones à cambio de seis puyazos. De estos seis hay dos inmensos del Zurito, que entre bravos y espansiones oratorias del público entusiasmado,

pasea por el anillo

recogiendo algun tabaco.

El toro se defiende en banderillas en cuyo tercio suscitanse ligeras dificultades. Salvo un buen par del Patatero los demás piscis!

Y piscis vamos á resultar todos dentro de poco porque el tiempo se pone feo. Cantarito llega á la muerte hecho un grandisimo marrajo. Se defiende con to-das las malas artes de los miureños, alarga el hocico con la mar de cuidado ... pa-

ra el Machaquito y se pega á las tablas, como un sello de urgencia. El de Córdoba pasa de muleta y pasa la pena negra para sacar partido del aleve

La faena de Machaquito es sobria é inteligente. Logra desentablerar el morlaco á fuerza de muletear con sabiduria.

Antes de eso dió un pinchazo en hueso, y ahora atiza una colosal estocada tirándose con la mar de guapeza.

Muy bien por el Machaqaito Y jole, la sabiduría! Hizo lo que Cantarito merecia.

Durante el arrastre veo de lejos la oronda figura del querido y simpático Angel Gorrochategui, que desde Vitoria ha venido para atizarse 17 toros en 24 horas.

Por señas nos saludamos ¡Bien por la prensa alavesa! y la afición de Angelito de miga y clarevidencia. REGATON

negro zaino y astillado del derecho, y van tres. ¡Vaya unas ganas de sacar astilla! Bombita, que está siendo el héroe de la tarde, por sus grandes deseos de agradar; quiebra de rodillas con gran limpieza. Ovación justa y merecida.

El toro no demuestra la codicia de sus compañeros aunque es tambien de poder. Cinco picotazos por tres caidas y una ja-

Bombita coje los palos y a los acordes de la música intenta hacer filigranas, pero el bicho se ha puesto receloso y no hay que andarse en dibujos.

Deja Ricardo un gran par al cuarteo. Luego requiere otro par y adórnándose un poco, lo poco que permite el toro, clava con soltura y en su sitio despues de dos salidas falsas, en que el nene hizo un derroche de vista, porque el Miura está más miura que nunca.

Al intentar clavar por tercera vez, nos ganamos el primer susto.

En una arrancada del toro se encuentra el Bomba comprometido en las tablas del 2. Va para saltar la barrera y el animal le alcanza, ayudándole en la operación. Conmoción general!

Afortunadamente todo queda reducido á desperfectos en la indumentaria.

Bombita resultó con la pechera rota... la de la camisa, dicho sea con la mar de sa-

Por fin mete los brazos, dejando un par que no prende. Agarra los trastos el de Tómares y brin-

da al tendido de sol. Hay que ser be-

névolos en la lidia de este toro que llegó al final descompuesto, defendiéndose y á ratos huido. Una verdadera calamidad.

Cuatro veces se tiró el Bomba, saliendo trompicado, lo que demuestra que se tiró con fé. En una de estas

veces sufre una colada peligrosa y en otra una arranca-

da que dá con el diestro en el suelo pasándole el toro por Otro instante emocionante.

-adian Fué en verdad providencial no resultase ese instante para Ricardo, fatal.

The same of the sa

Despues de un trasteo algo movido, atizó un metisaca sobre el que correremos

Terminó con un gran descabello. El chico fué aplaudidísimo por su arrojo y su decisión en quitarse de encima un hueso tan duro como el Regatón de marras. BROQUELILLO

chorreao, castaño oscuro, de salida la emprende contra el piquero matándole el Lagartijo dá cuatro lances con gran fi-

jeza de remos. El animal cumple muy bien en varas.

El cielo se encapota y se pone del color Creo que habrá lluvia. Lo que no habrá jay! serán paraguas.

Broquelilo toma hasta siete varas. Lagartijo es aplaudido en un gran quite. Pasamos al otro tercio. Se nos sirven banderillas con gotas.

¡Esto va á ser el remojen! Tres pares colocan los chicos de Rafael

Molina, después de los cuales éste dirígese al toro, que está la mar de defectuoso. Después de unos pases señala un buen

Un vecino mio señala tambien... hacia los palcos porque jay! empieza á llover seim percurded spinoin on et rio may and

Me traslado á las alturas Durante la traslación Lagartijo liquida con su contrario, propinándole una buena estocada.

CHAPARRON Chaparron y no se trata del nombre de un animal. Se trata sencillamente de que empieza á diluviar. Pronto el redondel parece un barreño colosal. Caen dos mil litros de agua por centímetro cuadray además cae granizo... y me caigo yo al saltar de la barrera á las gradas y inada... que nadarás!... En la plaza dos sugetos

uno sentado en un charco en remojo general, y el otro bailando, y ambos sin paraguas y sin nd. Las blusas blancas, mojadas á estos dos prójimos dan un aspecto de merluzas

tan ricamente se están,

muy chusco y original. Después de haber diluviado quince minutos ó más, el ruedo queda imposible; jes un acuarium! y ya es el parecer unanime que debemos ahuecar.

ahuecamos, despues de habérsenos leído un ukase presidencial en que se nos participa que el toro que ayer ha dejado de lidiarse lo será hoy, previa conformidad del simpático Machaco. Vamos, si ayer hubo cinco,

hoy, en cambio, habremos siete; Y aquel que no se conforme que se fastidie, si quiere. Total... de ayer: Bombita superior. Machaquito regular y Lagartijo ipshé! La corrida muy animada.

El ganado de buena lámina y bastante poder, empero llegando descompuesto y defendiéndose, en los dos últimos tercios. ¡Resabios caseros! Si no hubiera sido por eso, la gran faena! Y un servidor hecho una pura sopa.

FULANEZ.

GAUETILLAS

Las oficinas de la Administración de este periódico estarán abiertas todos los dias de fiestas y ferias, desde las siete de la mañana á las ocho de la noche, para mayor comodidad de los señores suscriptores de fuera y de cuantas personas tengan asuntos pendientes con la misma.

Inmediatamente después de llegar hoy à Pamplona, el marques del Vadillo, à quien anticipamos la bienvenida, oirá Misa en la capilla de nuestro glorioso Patrono San Fermin.

Ha sido destinado al correccional de Estella el penado Joaquin Sanmartin.

En la noche del dia 4 se sustrajeron varios candelabros, en la iglesia parroquial de San Jorge, de la ciudad de Tudela, deteniéndose, como supuesta autora à una vecina de dicha ciudad. Per de pronto, el juzgado ha comen-

zado á instruir las primeras diligen-Se halla ligeramente enfermo, el ac-

tuario de este juzgado don Primitivo Ezcurra.

Celebraremos el alivio.

El premio de uno de los concursos de «El Demócrata Navarro» ha correspondido al digno teniente del regimiento de América don Ernesto Perez, el cual ha puesto las cincuenta pesetas del premio à disposición del señor Alcalde para que dé una merienda á los asilados de la Casa-Misericordia.

Digno de aplauso es tan generoso

Un individuo Ilamado Juan de San Antolin, natural de Palencia, robó á don Fermin Saldias, diecisiete pesetas y al ser detenido se le encontrò un corte de acero de los que usan los carteristas para cortar los bolsillos.

El vivo cuenta diecinueve años de edad y hace tres que se dedica á los negocios rateriles.

Los presos han regalado á Ricardo Torres, Bombita, un par de banderillas.

Ha sido ascendido á general de brigada nuestro antiguo y querido amigo el coronel de Caballeria don Eladio, Andino y del Solar. Reciba nuestra felicitación.

Hemos tenido el gusto de saludar á

nuestro querido amigo de Elizondo don Juan Lázaro. Se encuentra en Pamplona el distingui-

do periodista madrileño señor Muñoz, redactor jefe de «El Imparcial». Sea bien venido.

Como sucede todos los años, en estos dias, son muchas las personas de esta ciudad y de fuera que visitan la capi-lla de nuestro Santo Patrono San Fermin, haciendo oración ante la sagrada imagen.

En las primeras horas de la tarde densas y negras nubes cubrian el firmamamento, haciendo temer una gran tempestad; pero solo nos echaron una borrasca. Más tarde cayó una gran cantidad

de agua acompañada de granizo que inundó las calles en breves momentos. Después se despejó la atmósfera y quedó una noche agradable.

Celebraremos que no haya descargado la tormenta en otra parte causando Denuncias: los agentes municipales pu-

sieron à disposición del señor gobernador civil, cuatro individuos; al juzgado municipal pasó el parte un joven de 15 años, que insultó y amenazó á una muchacha; dos han sido denunciados por indocumentados; seis por arrojar pan á los diestros en la primera corrida. Hoy es esperado en esta capital el

nuevo gobernador de Santander, nuestro paisano don Alberto Larrondo. Sea bien venido. También se vió ayer muy animado y

muy brillante el paseo de la calle de Estafeta. A una conocida persona de esta ciudad le sustrageron anteayer la eartera,

que afortunadamente no contenia dinero y si solo algunos documentos. La cartera se encontró ayer en la

plaza de la Constitución. Procedente de Bilbao ha llegado á esta capital, el conocido y reputado oculista doctor Ascunce.

Sin ningún incidente fueron encerrados ayer los toros de Miura que se lidiaron por la tarde.

En la novillada de embolados hubo tumbos, como siempre, pero sin consecuencias.

Ayer á las once y media un capitán de ejército que vive en la calle de la Ciudadela 13, 1.º dió cuenta al inspector señor Ezcurra do que en la misma casa, piso primero, se había cometido un robo.

El señor Ezcurra se presentó en la casa y observó que los cacos habían quitado un candado y habían levantado con palanqueta la cerradura, vió también que había muchas ropas en desorden y un baul volcado encima de una cama. Inmediatamente puso el hecho en conocimiento del juez de Instrucción señor Garbayo, el cual con la actividad y celo que le caracteriza se presentó en la casa robada, instruyendo enseguida las oportunas diligencias. Hasta la fecha no se sabe quienes son

los autores del robo. En la casa robada habita don Miguel Goicoa, el cual con su familia se encuentra fuera de Pamplona.

Por esta causa no se sabe la impor tancía del robo. El señor Garbayo ordenó que fuera

sellada la puerta de la habitación. Con motivo del próximo cotillón, y con el fin de que la fiesta resulte lo más bri-

llante posible, la junta directiva del Nuevo Casino ha introducido grandes mejoras en el amplio y elegante salon donde se celebrará la fiesta. En Tafalla iba conduciendo un carro cargado de yerba un muchacho llama-

do Marcelino Arrondo. Este infeliz tuvo la desgracia de caerse por la parte delantera.

La rueda le produjo al infeliz heridas gravísimas en la cabeza. Restaurant "Nuevo Colmado,,--almuer-

zos y comidas á todas horas. Comunican de Tafalla que un individuo amenazó á un hijo politico suyo con un puñal, pero que afortunadamente no pasó el suceso de una amenaza.

Servicios de la plaza para hoy:--Parada, Constitución; jefe de dia, don Ramón Jimeno comandante de Cantabria; imaginaria, don Daniel Gonzalez, idem de América; hospital y provisiones, Cantabria capitan sexto; vigilancia, los cuerpos de la guarnición; extraordinaria, dos oficiales de Constitución, un sargento y un cabo de cada cuerpo; traje, de media gala.

La Exema. Diputación foral ha acordado obsequiar al Exemo. Sr. Marques del Vadillo con un banquete que se celebrará el dia 10.

Con este banquete significará la Diputación al exministro de Agricultura su agradecimiento por los trabajos del señor marques en pro de Navarra.

Ayer ocurrió un percance festivo en el

El ratero Blondin, forastero en esta ciudad, intentó sustraer la cartera de don Javier Echeverria, y fué sorprendido muy á tiempo por don Apolinar Maisé Idoate, amigo del citado señor Echeverria, quienes gratificaron la noble faena de Blondin con sendas tortas y chuletas.

No fué conducido al depósito, porque daba compasión... la ausencia de los guardias.

Excelente vino Burdeos marca San Julien, cosecha 1900 en el Nuevo Colmado.

Procedente de Madrid llegó anteayer nuestro estimado amigo don Norberto Irigoyen, y ayer salió para Irurita donde pasará el verano.

Hoy, en el tren que llega á Pamplona á las doce y diez y siete minutos vendrá á Pamplona el Exemo. señor Marques del Vadillo. Varios amigos del Marqués saldrán á

recibirle à la estacion.

de la plaza del Castillo en varios landós, que se colocarán en la acera del Casino.

A causa del mal piso, no hubo ayer la animación de costumbre debajo del tú-

Procedente de San Sebastian y acompañada de su señora tia, se encuentra pasando las fiestas de San Fermin la bella y notable profesora de piano senorita Felicidad Sanz, sobrina del jefe municipal de aquella ciudad don Francisco y de nuestro particular amigo el conocido impresor de esta ciudad don Juan Sanz.

Se encuentra en Pamplona donde pasará las fiestas nuestro estimado amigo don Mariano Clavero, ilustrado redactor del «Diario de Avisos de Zaragoza.» Sea bien venido y que pase agrada-

blemente los sanfermines. Ayer fué conducido á su domicilio por su mal estado jabonoso, un principe del

Congo llamado Fermin Sainz, que se apoderò de una preciosisima merluza. Un apreciable suscritor, vecino de Olcoz, (Ulzama) nos escribe diciéndonos

que en dicha localidad no fué herido ningún individuo, como dijimos el martes pasado referirnos á Manuel Zazpe, que tampoco es conocido de aquel vecindario. Nos alegramos de que no haya sido

Para vinos finos de mesa, licores y Champagne el Nuevo Colmado.

La necesidad de dar cierta amplitud á las reseñas de los distintos festejos y espectáculos que se celebran con ocasión de nuestras tradicionales fiestas y la abundancia de los mismos nos han obligado estos dias á estractar considerablemente y aun suprimir buena

parte de nuestra extensa informacia telefónica y telegráfica.

El buen criterio de nuestros lectores se hará cargo de esta deficiencia que nosotros más que nadie lamentamos por cuanto nos impone los mismos 85. crificios sin que el resultado responda á ellos y á nuestros constantes desega de satisfacer à nuestros queridos les tores.

Ayer llegó á Pamplona con objeto da pasar las fiestas, el notable periodista madrileño don Domingo Blanco, redactor que fué de «El Imparcial» don. de hizo campañas brillantisimas, y en la actualidad Director-propietario da semanario «Los Sucesos»

Sea bien venido el distinguido De. riodista, y que pase unas fiestas agradables.

Recomendamos á nuestros lectores no dejen de visitar el establecimiento del acreditado Optico de Madrid señor Eiroa, antiguo ex-dependiente de la casa de Mr. J. Dubosc, establecido por pocos dias en esta capital Paseo de Va. lencia, núm. 3 (tienda) donde encontrarán los renombrados anteojos de Roca Precisión únicos que conservan la vista, según dictamen de los más eminentes oculistas. Dicho señor gradúa la vista con toda

precisión y como garantía entrega la prescripción de los grados que correspondan à la vista à la vista de cada ojo, por lo cual no dudamos en reco. mendarlo à nuestros lectores.

Además de los indicados anteojos, tiene un gran surtido en toda clase de cristales; tanto en color graduados ó natarales y operados de cataratas. Todos sus cristales puede montarlos

en toda clase de armaduras para lo cual tiene un completo surtido en todos sistemas en oro, simil oro y nikel. A. Eiroa. óptico.—Paseo de Valencia núm. 3, (tienda).—(Edificio de los Padros Escolapios.)

Estando bañándose en Arroniz un muchacho de 14 años llamado Elias Ochoa, pereció ahogado.

En Azuelo se declaró un violento incendio en un pajar propiedad de un concejal. Tras grandes esfuerzos se consiguió

sofocarlo sin que se propagase á los edificios próximos. Se cree que el hecho fué intencionado.

Por escandalosos han ingresado en el depósito municipal, gran número de individuos. También han sido detenidos varios

carteristas.

A disposición de quien la hubiere perdido, se halla en la Bajada á Carnicerias núm. 4, 2.º una pitillera, que dos jóvenes encontraron ayer tarde en la plaza de toros.

El ingreso obtenido en la corrida del dia de San Fermín asciende á la cantidad de 19.198'75 pesetas.

La recaudación habida en igual dia del año pasado fué de 20.905'25 pesetas resultando una diferencia en menos en este año de 1706'50 pesetas.

Ayer fueron recogidas á un grupo de segadores varias armas consistentes en dos pistolas, un cuchillo y dos bayonetas pequeñas.

Ha llegado á Pamplona nuestro estimado amigo don Eduardo Sotés, jefe de Contabilidad de la importante casa Zuricalday, de Bilbao.

Es hijo el señor Sotés de nuestro muy querido amigo don Maximino. Sea bienvenido.

Hé aquí el programa de las composiciones que interpretará hoy en el paseo de la Estafeta la brillante banda de Constitución. Paso doble «El Gitano».-M. M.

Sinfonia «Elisabeleta».—Carrafa. Potpurri de zarzuelas.—Varios. Balada y Alborada del Sr. Joaquin.-Caballero. Tanda de walsses «Ensueño seduc-

tor». -Rosas. Se encuentra en Pamplona don Joaquin Rajal, coronel que fué del Regimiento de la Constitución.

Que sea bienvenido. Para ello á las once y media saldrán Ayer el automovil de Estella trajo gran retraso, pues tuvo que detenerse á consecuencia del chaparron.

Llegó á las ocho lleno de gente. Además de otros muchos amigos hemos tenido el gusto de saludar á don Pedro Jimenez, de Cervera del Rio Alhama; don Benigno Zubieta, de Arguedas; don Francisco Biurrun, de Falces, don Norverto Irigoyen, de Madrid; don Isidoro Ganuza y don Rufino Pascual, de Etayo; don Vicente Garcia, de Larraga; don Lázaro Zabalza, de Errazu; don Joaquin Salamero, de Corella y don Angel Cilveti, de Valcarlos.

Ha llegado á Pamplona hospedándose en el hotel «La Perla», el acreditado especialista en la curación de las hernias señor Vidal, director de la respetable y conocida casa Vidal Hermanos de Barcelona.

Como dicho señor, por sus muchisimas atenciones y ocupaciones, solo permanecerá en Pamplona hoy por la mañana, recomendamos á los pacientes no dejen de visitar al citado señor Vidal, en la seguridad de obtener con su especial método é invención un feliz resultado en su enfermedad. Recibe visitas cuarto núm. 23.

El agente de Vigilancia de primera senor Fernandez, detuvo ayer á dos induos llamados Fermin del Rey, de 44 años y Ricardo Garcia Lopez, de 42, de Guadalajara y Madrid, respectivamente. El Ricardo García es el autor del 10

bo que se cometió en el año 1896 en la casa números 12 y 14 de la calle de Zapateria, delito por el cual cumplió condena en Burgos. Según el señor Fernandez son dos

malos patriotas y muy vivos.

Ayer fué conducido al hospital un niño que se cayó por el hueco de la escale ra de una casa de la calle de Eslava, y

difficultation at cuconfraction and a defect of the points presented as corrected

the most as an increase specification variable to the contrasted of the contrasted o Cuardia dvil al comfenzo de la temporada. Contusiasmo hasta que las últimas notas

preocupación de las lidias, porque de piernas se encojen que si no acostumbra siempre

Preside el señor Ciganda. La plaza está animadísima.

El toro se muestra voluntarioso y de po-

Un buen puyazo del Arriero y otro de Alvarez, cierran este tercio en que el toro

gobinos y tras de unos pases da un pinchazo en hueso otro, y una media que al Pimiento acuesta.

dar y compiten en quites. Lastima que no luce el sol, uno de los mejores atractivos de la fiesta.

que lo deja para otro rato. El Jilguerito

Los maestros activísimos y muy oportunos en quites. Tres pares de banderillas bastante acep-

el señor Rafaelito Molina demostrando eso del pozo, á causa de la guidito. se produjo una grave herida en la

cabeza. Nuestro querido amigo y compañero don Angel Gorrochategui, redactor jefe de «La Libertad» de Vitoria nos hizo anoche una visita que agradecemos profundamente.

El simpático Gorrocha como familiarmente le llaman todos en nuestra ciudad hermana, es tan brillante periodista como culto literato, y competentisimo aficionado en cosas taurinas.

Anoche llegó á Pamplona, para pasar unos dias al lado de su familia, el médico de Echarri-aranaz D. Clementino Basail.

blecimiento piscicola provincial, fué pescado, hace pocos días, un salmón que pesó 23 libras.

A la función que anoche se verificó en el Circo Alegria, asistió, como era de esperar, numerosisimo público, que admiró y aplaudió mucho los excelen-

ticular, pues hoy no podemos. Tambien hoy habrá funciones á las cinco de la tarde y á las nueve de la noche.

Nuestro querido amigo el notable pincon destino à la Casa-Misericordia.

no envia una obra pictórica, pero en cambio nos remitirá con el mismo objeto benéfico 25 ejemplares de su hermosa obra ilustrada titulada La Pairia de Cervantes.

para cuantas obras benéficas se hagan en Pamplona. En nombre de los asilados de la Mise-

ricordia damos expresivas gracias por el espléndido regalo á nuestro querido amigo y á su distinguida esposa.

sequiados con una serenata por la rondalla de Aibar compuesta de los bandurristas Antonio Zoco, ciego de Aibar v José Aznarez, y los guitarristas Carlos Bandrés y el Chato el carretero. Estos cuatro individuos, verdaderos

artistas en los difíciles instrumentos, interpretaron dos preciosas jotas, modelos en buen gusto y ejecución, y cantaron coplas improvisadas ante nume-

da jota con la bandurria colocada sobre la espalda, demostrando tener un perfecto dominio del instrumento. Agradecemos el obsequio de los simpáticos aibarreses.

Con motivo de la lluvia hubo ayer un improvisado baile en el Casino despues de la corrida.

Ayer tarde y anoche se habló mucho sobre si vendrá hoy el Rey á Pampiona. Las autoridades no tenian noticia: las nuestras son las que insertamos en la primera conferencia de Madrid y en la de San Sebastian.

A las señoras .-- Salón Peinador. Plaza del Castillo, 24, tienda. Se admiten abonos. obstated admired as x sol 4-2

Por el exceso de anuncios que tenemos para la tercera plana, nos vemos precisados á pasar los siguientes á la sección de la cuarta plana, titulada ANUN CIOS RECOMENDADOS:

Filtros industriales, Vino Rioja, Venta de perros, Se vende, Pérdida, Isaac y Macia, La Pamplonesa, Vino Rioja, Casa importante, Denticina Ollvares, Farmacia de J. Martialay, Yrazu y Compahía, Venta de ovejas, Huéspedes.

"La Avalancha,, revista pamplonesa, acaba de publicar un número extraordinario dedicado á San Fermin en el cual aparece el siguiente sumario:

Texto.- Navarra por San Fermin! por la Redacción. Cambio de postura, por Estanislao.—La canción de Euskadi, por H. Olazarán. - Mi ofrenda, Octaviano Mir y Mata. - Felipe IV en Pamplona, por M. de E.- El patrón de Îruña, por Menditar Gorria, -El mo. numento á los Fueros, por Joaquin San Julian y Olaso.—Las reliquias de San Fermin y Carlos II el Malo, por Hilario Olazarán.-¡Dios le bendiga! por Francisca Sarasate de Mena.—Clemencia, por Fernán Caballero.—Difusión gratuita de buenas lecturas realizada por la «Biblioteca Católico-Propagandista. -Explicación de grabados.-Mesa re-

Grabados.—San Fermin de la Catedral.—Piquete de la guardia civil.— Sindico y tímbales del Ayuntamiento, y presidencia eclesiástica en la procesión de San Fermin.—Monumento á los Fueros de Navarra.---Fachada del Teatro Gayarre.—Plaza Consistorial. -Portada de la Catedral.-Igleria de San Lorenzo.—Detalle de los jardines en las fiestas de San Fermin.

En la Audiencia

INFORMACIÓN JUDICIAL · Sumarios

Pamplona. - Contra L. I., por amenazas. Tafalla.-Contra E. D., por estafa. Tudela.—Contra V. B., por abusos des-

Idem. -Por estragos, sin procesado. Idem.-Por danos, sin procesado. Idem.-Contra N. G. y otros, por hurto. Idem.—Contra M. B., por incendio. Estella.—Contra T. U., por desobedien-

Idem.—Por lesiones, sin procesado.

Para recibir á los periodistas ha sefialado las horas de la una y las cuatro de la tarde.

Passos regios

A las once y media ha salido el Rey á paseo en automovil, llegando hasta más allá de Renteria.

A las tres de la tarde ha vuelto à salir con el general Pacheco y un ayudante, y todavia no ha regresado ni hay noticia de donde se halla. La reina y la infanta han salido á

paseo en carruaje por la carretera de Pasajes, y el príncipe viudo de Asturias à caballo.

LA Pamplona?

Luego de salir el Rey, se ha dicho que había marchado á Pamplona para asistir à la corrida de toros de esta tarde; pero habiéndose preguntado á esa ciudad por telégrafo sobre eso, han contestado negativamente. Despues se ha dicho, y aún se dice,

que el Rey saldrá mañana á la una de la tarde para Pamplona, á fin de ver la corrida, haciendo el viaje en un automovil de 35 caballos que últimamente le han traido de Madrid.

E: «Giralda» no llegará hasta mañana á las tres de la tarde.

-A las cuatro de la tarde ha descargado una tormenta cayendo varias chispas eléctricas sin causar desgracias.

-Mafiana á las once tomará posesión de la alcaldía el marques de Rocaverde. Este señor y el alcalde saliente señor Elósegui serán obsequiados con un banquete por los concejales,

El corresponsal.

Wizzcznym.

Bilbao 8 (10,10 noche.) Bolsa

Banco de Vizcaya, dinero sin cam-

Polar, 95. Aurora, 72.

Explosivos, dinero sin cambio. Resinera, dinero sin cambio. Papelera, dinero sin cambio

Cambios Paris, 32,40.

Londres, 33,28. Los navarros

En la parroquia de San Vicente se ha celebrado esta mañana una misa de Requiem por los socios de la colonia navarra que han fallecido durante el

La misa, que ha sido dispuesta por las señoras de la colonia navarra, se ha celebrado en el altar mayor de dicha parroquia, y el celebrante ha sido el sacerdote señor Muniain.

Kallazgo

En la rampa de la Merced ha sido hallado el cadáver de un niño recien nacido.

Crimen y suicidio

Esta mañana un hombre ha disparado una pistola sobre su mujer, produciéndola una herida grave,

Despues volvió el arma contra si y se disparó un tiro, quedando muerto en el acto.

Nuevo festejo

Se proyecta celebrar una cabalgata artistica para los primeros dias del mes de Septiembre.

ción de carruajes. Se concederán dos premios de 500 y

Se ha fijado el plazo para la inscrip-

250 pesetas respectivamente.

En el muelle de Uribitarte han reñido dos individuos llamados Felipe Garcia y Dionisio Saez, resultando el segundo con una herida de navaja en el quinto espacio intercostal.

El corresponsal.

Madrid

Primera conferencia

nos pregunta nuestro corresponsal ma. drileño.

-No señor (le contestamos), ni hayque sepamos nosotros-noticia de que pensara venir.

-¿Alcanza á esa comarca la tempestad?

tenemos tiempo tempestuoso.

bido de impedir el viaje del Rey á Pam plona; porque, segun nos han comunicado de San Sebastian, S. M, ha salido de allí en automóvil por la carretera de Zarauz con propósito de llegar á Pamplona à tiempo para presenciar la corrida de toros que ahora se estará verificando.

que hará ese viaje mañana, según las impresiones que de San Sebastian hemos recibido.

Suarnición de Pamplona

El «Diario Oficial del Ministerio de la Guerra» publica hoy el ascenso á comandante de don Maríano Sierra Alonso, del regimiento Caballería de Almansa, y el del primer teniente don José Verde Lopez á capitan,

Tambien publica el pase del capitan de la Comandancia de Artilleria de Pamplona don José Guerrero.

Notas políticas

El señor Montero Rios se halla ligeramente acatarrado.

do la causa de este aplazamiento, según se dice, el deseo del Gobierno, de tener á la vista en el primer Consejo

Los ministros niegan exactitud al rumor de que entre los minístros de Agricultura y Hacienda hay desacuerdo respecto de esos créditos, asegurando que el señor Urzaiz los considera ne-

IJAMATEURS, AUTOMOVILISTAS!!

Mr. Sybrain Mouliot, domiciliado en Olorón (Francia), representante de las mejores marcas de Automóviles Panliard, Peageot, Renault, Richard Brassier (vencedora de 1... copa) tiene el honor de participar à todos sus amigos y al público en general que estarà durante las fiestas de San Fermin en la Sociedad NERE-IBILIA, donde podran probar y admirar las excelentes condiciones de marcha y regularidad de los nuevos coches de 1905.—Precios sin competencia.

ferencia de criterio hubiere entre los dos ministros citados, sería respecto de los detalles del asunto.

El ministro de la Gobernación ha recibido varias protestas de distintas entidades de Almeria contra el informe del Consejo de Estado que declara nula la suspensión de varios concejales de aquelfa ciudad.

Con el ministro de la Gobernación han conferenciado varios ganaderos sobre asuntos relativos à la riqueza que representan.

Bolan de Madrid

COTIZACION OFICIAL COMPARADA Dia 7 Dia 8

Deuda perpetua 4 por 100 int.	73'00	78'00
Idem id. fin de mes	73'07	78'05
Idem fin próximo	00'00	00'0)
Deuda amortizable al 5 por 100	98'80	98'80
Acciones del Banco de España	406'00	408'00
id. de la C. A. de Tabacos .	379'00	389'00
Azucareras preferentes	85'50	84'00
· obligaciones	00'00	99'00
ordinarias	36'00	35'00
Cambios sobre Paris (tanto	Service Control	A PERCENCIA
por ciento)	32'10	32'20

En el Corro

por libra esterlina). . . . 33'19 83'23

Paris, Exterior español. . . 90'45 90'40

Id. id. Londres (pesetas

Buenes Aires.—Oro, 227'25.

Después de la hora oficial para las operaciones de Bolsa, se han hecho varías en el Corro, cotizándose el Interior á 00'00, el id. Fin próximo á 00'00, los francos á 00'00, las libras á 00'00 y el amortizable á 98'70.

MENCHETA.

Segunda conferencia Madrid 8 (11 noche.)

Los créditos de Obras públicas

La Intervención general del Estado ha informado en lo relativo á los créditos extraordinarios pedidos por el conde de Romanones para llevar á cabo las obras públicas necesarias, conque combatir la crisis agraria en Andalucia.

En dicho informe declárase que si atiende á la petición del ministro es en contra de lo que la ley ordena, puesto que esta prohíbe la aprobación de creditos extraordinarios.

Opinión del señor Urzaiz

El señor Urzaiz ha visitado al presidente del Consejo para enterarse del referido informe de la Intervención del Estado. El ministro de Hacienda ha confir-

mado ante el señor Montero las apreciaciones que expuso ante algunos de sus amigos y de que oportunamente di cuenta, esto es: que á pesar de las restricciones legales, cuanto se trata de asunto de extraordinaria importancia que afectan por igual al Estado como al interés público y al particular de una región determinada, el Gobierno puede convertirse en poder legislativo y acordar las medidas que estime necesarias aunque sea por medio de decreto, reservándose más tarde el recurso de presentar á las Cámaras el oportuno 'bill' de indemnidad.

El criterio del señor Urzaiz en este punto, es el de subordinar la ley al interés supremo de la nación, y no esté á las trabas ó deficiencias de las leyes.

Como se recordará análoga teoria expuso el actual ministro hace pocos dias, refiriéndose à la ley de alcoholes del señor Osma.

Fallecimiento

Ha fallecido la ilustre Marquesa de Martinez Campos, dama de honor de S. M. la Reina.

La finada era persona queridisima en la alta sociedad, donde contaba con grandes simpatias. R. I. P.

La Gran Via

A última hora decíase que una importante casa inglesa ha hecho ventajosas proposiciones al Ayuntamiento de Madrid en lo concerniente à las obras de derribo y urbanización de la Gran Via.

El general Polavioja

Barcelona.-Ha salido para esta corte el general Polavieja en compañía de la comisión militar que iué á estudiar las defensas de las Baleares.

El jefe del cuarto militar del Rey, ha dicho á un amigo suyo que está conven-cido de la inutilidad de su viaje, por cuanto las reformas que tiene en proyecto el general Weyler mermaron algo las actuales atribuciones del Estado Mayor Central y vendrán á anular en parte las iniciativas de este respecto á defensas nacionales. En libertad

Paris 8.—Han sido puestos en libertad los detenidos Navarro, Castillo, Palacios y Prat, en quienes recaian sospechas de complicidad en el atentado contra D. Alfonse y Mr. Loubet. La odisea del «Potenkine»

Paris 7.-Un telegrama de Constan-

za dice que los tripulantes del «Potemkine» en número de 740 se han entregado á las autoridades rumanas, que se han hecho cargo de los sublevados rusos en concepto de desertores. Los tripulantes del acorazado y del

torpedero rusos antes de entregarse se repartieron más de un millón de francos en que consistía el metálico que habia en caja. La anterior noticia carece de confir-

mación Otros despachos dicen que el almirante ruso Tchknine ha recibido orden de salir para dar caza o destruir al buque sublevado.

La navegación del barco sublevado ha sido causa de desastrosos efectos comerciales. La mayor parte de exportadores de triges de Odessa han suspendido las salidas de sus buques por temor de caer en manos del Potem.

Washington 8.-Mr. Roed ha sido nombrado secretario de Estado. Diceso que este señor reune muchas probabilidades de sustituir à Roosevelt on la presidencia à la terminación del actual

MENCHETA.

Madrid 9 (1 madrugada)

Se ha comentado mucho el hecho do haber sido suspendidas dos subastas sobre servicios del Estado.

Asegúrase que dicha suspensión entrafia fines políticos, por cuanto que las subastas de referencia fueron convocadas por el gobierno anterior, y recayeron en personas no afectas á la actual situación.

POR CONTRACTOR OF THE CONTRACT

Electra Irati

Se convoca á Junta general ordinaria de señores accionistas para el 16 del actual y hora de las cinco de la tarde en la casa número 15 principal de las Navas de Tolosa, debiendo presentar en el acto las acciones o sus correspondientes resguardos de haber sido depositadas en alguno de los establecimientos de crédito. Por acuerdo del Consejo y como indivi-

Cocinas económicas

De todas clases y precios. F. ARIZTI YABEN

duo del mismo, Cecilio Azcárate.

-Paseo de Valencia 26-

Yegua, coche y aparejos de venta. nas condiciones una yegua trotona, de 8 años, de toda confianza, con sus aparejos y un coche charret de cuatro asientos, estado de nuevo. Se garantiza que la yegua anda 26 kilómetros á la hora.

Dirigirse á don José Mouge, fábrica de básculas, calle Ciudadela, núm. 1.

Nodriza Hace falta una nodriza para eriar un niño; en la calle Mercadereses núm. 23 piso tercero darán ra-

Se desea vender un fuelle inglés nuevode fragua para herrero ó cerrajero, con baquetas ro-jas: no ha trabajado más que seis meses, mide 1,30 de largo por un metro de ancho; costó en casa del señor Veramendi 24 duros, y se rebajará de su precio.

Para entenderse dirijanse a don Ruperto Ulibarrena, maestro herrero Olite. 4-1

Venta de una máquina de vapor loco-móvil, fuerza de diez y ocho á veinte caballos efectivos y á un precio muy económico.

Para más detalles los dará don Santiago Lacunza, carteria de Iroz, Navarra. 6-1

Pérdida de un cachorro El miér se extravió un cachorre, raza Pointer, de cinco meses, blanco con pintas rojas, atien de al nombre Lor. La persona que le haya encontrado puede entregarlo en la calle Estafeta núm. 17, piso tercere, donde le gratificarán.

El Patronato de la fundación de don Manuel Castel Ruiz, ha acordado proveer por concurso público de tres plazas de profesores en la sección de enseñanza de Artes, Industria y Comercio; una de elementos de Matemáticas y principios de Física y Química, aplicados á los artes; otra de enseñanza comercial y lengua francesa, y otra de dibujo líneal de figura y de adorno bajo las condiciones que estan de manifiesto en la Secretaria del Patronato.

Los aspirantes dirigirán sus solicitudes á la presidencia de dicho Patronato, acompañadas de sus títulos o de sus hojas de servicios hasta el dia 20 de Julio inclusive.

Tudela 2 de Julio de 1905. - El secretario del Patronato, T. Vidal Stanal. 6 8 10 12 14 16 18 7-8

Perros de caza Se venden dos eachorro raza «Pointer» de siete meses. Han pasado el Moquillo. Informarán San Gregorio 11, 1.º

Agente marítimo Pasajes para todos los puertos conocidos; precios los más baratos que se conocen.-Comisiones y giros para Montevideo y Buenos-Aires. DOMINGO APESTEGUIA

Calle Mayor 106, y Zapatería 36, Pam-

El conocido especialista ORTOPÉDICO D PEDROPRIM de Alsasua

(Proveedor de varias Sociedades, Asilos y de los Caminos de hierro del Norte) Se hallará en esta ciudad los dias 9, 10 y 11 de Julio, hospedándose en la calle Mayor núm. 65 piso primero, donde recibirá à su numerosa clientela y à cuantas personas que, necesitando de sus servicies, deseen consultarle.

Construcción y adaptación de aparatos ortopédicos para toda clase de defectos y deformidades.

Trae, el señor Prim consigo su especial braguero, para hernias, á fin de adaptarlo por sí mismo, respondiendo de su seguri-Los precios de los bragueros son: de 25 á

35 pesetas para los adultos, y de 10 á 15 pesetas para los niños. (El señor Prim, no cobra por adelantado como lo hacen otros de su clase, siendo los

precios de los aparatos económicos.) 2913689

talla fiche en 192, FARS, y or testo firmacion

2008 Ministerio de Cultura

Sea bien venido.

En Reparacea, donde estuvo el esta-

tes trabajos de los artistas. Otro dia hablaremos de ellos en par-

tor madrileño don Manuel Salvi, anuncia por medio de una entusias carta dirigida al Presidente de la comisión organizadora de la becerrada de la prensa, que envía una magnifica moña en nombre de su distinguida señora doña Soledad Lorente, para que se subaste El señor Salvi por apremio de tiempo

El señor Salví, ofrece con generosidad que le honra, su modesto concurso

Anoche á las once y media fuimos ob-

roso público que los escuchaba.; El ciego Antonio Zoco tocó la segun-

Nuestra información

De la región

BUOLOUIS A LEVE

Vitoria 8 (8 noche.)

El viaje del Rey A las 6'40 ha llegado á esta estación el tren real siendo esperado por las autaridades todas, y una compañía de infanteria con bandera y música que

hizo los honores de ordenanza. Solamente se asomó á la ventanilla la infanta que fué obsequiada con un

ramo de flores. Llegada

Ha llegado á Vitoria el exgobernador de esta provincia señor conde de Buena Esperanza. La Alcaldia Está dando bastanre juego el nom- la Corte y ha entregado ramos de flo-

bramiento de alcalde de esta capital.

Los indicados para dicho cargo son los cóncejales señores Elio y Ordoño. Fiestas

Se nota ya gran movimiento precusor de las próximas fiestas. Se han empezado á colocar las barracas de venta de objetos, y de es-

pectáculos.

del tren regio. Esperaban en la estación las autoridades y numeroso público. La familia real se asomó á las venta-

Más del viaie

nillas hasta que partió el tren. El corresponsal.

se ha verificado á las nueve y cuarenta y cinco minutos de esta mañana.

El gobernador civil, que marchó à esperar á la Corte en Zumárraga con el presidente y el vicepreside de la Diputación, nos han dicho que en las estaciones de esta provincia esperaban el paso de la familia real los Ayuntamientos de los pueblos respectivos con

De Miranda comunican la llegada

Guipúzcoa San Sebastian 8 (9 noche.)

El suceso del dia ha sido la llegada y el recibimiento de la Real familia, que

En los pueblos

las bandas municipales y numereso publico.

Preliminares Aquí, á la mañana han recorrido las calles las bandas municipal, la Unión

é Irachulo. La estación ne hallaba bien decorada, y las casas del trayecto que iba á ha recibido á las autoridades.

recorrer la familia real, adornadas con colgaduras, En la estación se han congregado el

capitan general de la región Sr. Zappino, el presidente de la Audiencia y demás autoridades, el Ayuntamiento, los representantes en Cortes y los de los centros. Tambien estaba el principe de Astu-

se han hechado á vuelo las campanas de las parroquias, y se han disparado cohetes. El Rey ha llegado asomado á la ventanilla, vestido de capitan general, Una companía del regimiento de Si-

El recibimiento

Al llegar el tren regio à la estación,

cilicia con bandera y música ha hecho los honores de ordenanza. El se ha apeado el primero, despues la Reina y la Infanta.

La Reina ha abrazado al principe y le ha besado; el Rey y la Infanta le han dado la mano afectuosamente. El Alcalde ha dado la bienvenida á

Despues de los saludos se ha puesto en marcha la comitiva dirigiéndose al

res á la Reina y la Infanta.

palacio. El desfile Abria la marcha un coche en el que iban el gobernador con el secretario del gobierno civil; siguia el coche regio ocupado por la real familia; detrás iba la escolta y luego muchos coches ocupados por las autoridades y personalidades antes mencionadas.

En el trayecto habia un gentío, que

ha hecho à la Corte un recibimiento cariñoso y entusiasta. Notas sneltas En Villalta, residencia del desterrarrado francés Mr. Deroulede, se hallaban las banderas española y francesa

entrelazadas.

-La corbeta griega «Diana» ha hecho los honores. El cañonero «Mac-Mahón» tambien estaba empavesado. -Las monjas francesas establecidas cerca de Miramar sáludaban á la familia real con sus pañueles desde la

Recepción A de la constante de

terraza.

Una vez en Miramar, se ha verificado la recepción de las autoridades y representaciones que han concurrido al recibimiento, durando aquel acto media hora. El ministro de jornada El señor Mellado, ministro de jorna-

da se ha hospedado en el hotel de Londres, y tambien los agregados diplomáticos. En dicho hotel se han instalado las oficinas del ministerio de jornada, y en el gobierno civil una sección del ministerio de Instrucción pública.

El señor Mellado no ha subido á Miramar por estar cansado. Después de descansar hasta las cuatro de la tarde, mice que son. - Parmiera de Arlenga y RECUIDING.

Madrid 8 (6 tarde). ¿El Rey á Pamplona? -¿На llegado el Rey á esa ciudad?-

-Si. señor; desde hace varias horas -Pues entonces la tempestad ha de-

Y, no habiendo ido hoy, es de creer

-Ha sido aplazado el Consejo de ministros anunciado para esta tarde, sienel informe del de Estado, que se cree lo emitirá hoy, sobre los créditos extraordinarios para Andalucía.

cesarios, y, por lo tanto si alguna di-

kine.»

El sucesor de Mr. Hay

periodo constitutivo.

De madrugada

Subastas suspendidas

MENCHETA.

Filtros industriales

PARA TODA CLASE DE LÍQUIDOS Tubos de goma ó mangueras, todos los calibres corrientes para trasiego y otros usos, en en clases superiores. Bombas para trasiego y otros usos, sistema Niágara, la mejor y más barata que se conoce.

BANERAS DE TODAS CLASES Hay de alquiler y venta variado surtido á precios económicos. Ramón Laforgue, Mayor 53 lampistería.

> Vino Rioja Elaborado en ésta con uva de la misma, se ha dado principio á una cuba; precio cuatro pesetas cantaro y 0,25 pinta.

De venta San Lorenzo 3 y Plazuela de

Venta de perros Se venden dos perros Seter de 10 meses de edad, de buena raza. Informarán calle del Palacio, núm. I piso segundo.

Se vende una máquina de moldear jabon en buen uso. Pellejerías 88 darán razón.

Pérdida La perosna que se haya en-contrado un portamonedas que se extravió en la mañana de ayer, en la Plaza de toros ó de ésta 4 las Churrerías, se servirá entregarlo en la calle de Estafeta 61 prime6 piso izquierda y se gratificará. 2-2 p.

Isaac y Macía

Taller: Calle de la Ciudadela núm. 5. Papeles pintados.—Dibujos modernistas. 1344 (a)

Desde el 1.º de Julio "La Pamplonesa,,

-- frente á la Estación del Mediodía-Nueva fonda española de Victoriano del Valle y Compania.—Almuerzos y comidas, cuartos confortables. Precios moderados.

—No confundirse, junto á la Estación. 4, calle Maubec, 4, Bayona. 15-10

Vino Rioja del marqués de Terán á 40 céntimos botella. La Unión Navarra, Zapateria 42. 15-6

Casa importante

VARELA HERMANOS,—Mayor 37. Almacén de Droguería, Papeles pintados para habitaciones: Alta novedad (Lincrusta Walton Fran-

caise). Preciosas decoraciones para Iglesias, salones, etc. Gran taller de pinturas.—Ventas al por mayor y menor.

Denticina Oliveres

LA MEJOR QUE SE CONOCE No solo facilità el babeo en la dentición y les hace muy llevadero este fatal perio-do en los niños, sino que en cualquier edad evita grandes enfermedades y corri-ge los desarreglos habidos anteriormente. Depositario: don Manuel Negrillos. De venta: Farmacia de don Santiago

Arteaga, pasco de Valencia y demás far-

macias y droguerías. Caja 1,50 pesetas.

Farmacia de J. Martialay Gran depósito de aguas minerales, específicos nacionales y extranjeros, aparatos de goma, ortopedia é higiene, productos químicos y farmacéuticos los más nuevos

y recientes. Calle de San Nicolás, 28, Pamplona.

Yrazu y Compañía onios adser BANCA

Calle Moreno, 967, Buenos-Aires Esta antigua casa, además de las opera. ciones coherentes al ramo, tiene una sec-ción para el servicio de PASAJES para Europa y América, siendo su único representante en España y Francia, don Antonio Iriarte, de Tolosa (Guipúzcoa) á quien pueden dirigirse los interesados y hallaran

Venta de ovejas Se venden 400 ove lles dirigirse à don Fermín Perez, ganade. ro, Tudela.

Huéspedes La antigua casa de hués. pedes, sin rival en su cla. se en economía, limpieza y buen servicio, ofrece á su numerosa clientela y á todos en general, su casa en la calle de San Loren. zo número 10, piso segundo.—Juan Berra. de, Pamplona.

PURGANTE Y CURATIVA

Unico gran diploma de honor

Antiparasitaria, antiherpética, antisifilitica, antiescrofulosa, antibiliosa y reconstituyente. Oincuenta y custro anos de uso general. Siempre ha obtenido les más altas distinciones en cuantas Exposiciones ha concurrido y en competeu con sus similares nacionales, y extranjaras; en la d

EL AGUA NATURAL de LA MARGARITA EN LOECHES usada convenientemente, ya sola, ya mezciada con infusión, de tila, manzanilla ó flor de malya

por sus virtudes antiséptica y depurativa asegura LA SALUD A DOMICILIO y es insustituible para la curación de la obesidad, diabetes, infartos del higado erisipela, catarros gástricos é intestinales, gota y reumatismo, siflis, apendicitis y enfermedades propias de la mujer. Sa ABUNDANTISIMO CAUDAL DE AGUA, aumentado recientemente con las obras que acabau de hacerse, permite tener abierto un gran Establecimiento de Baños, único de esta clase de Aguas en España, donde se completan las curaciones avezadas con el uso del agua en bebida.

El Agua embotellada no pierde sus virtudes aunque se conserve largo tiempo. Los corchos de las botellas van sellados. Venta en todas las farmacias y droguerías, v en el Depósito Central.—Jardines, 15 bajos,—MADRID.

Niza, de 1884, se la concedió el

Servicios

DE LA COMPAÑIA TRASATLANTICA Línea de Filipinas.-Trece viajes anuales saliendo de Barcelona cada cuatro sá-

bados ó sean 7 de Enero, 4 Febrero, 4 Marzo y 29 Abril, 27 Mayo, 21 Junio, 22 Julio, 17 Agosto y 16 Septiembre, 24 Octubre, 11 Noviembre y 9 de Diciembre, directamente para Port Said, Suez, Aden, Colombo, Penang, Singapore y Manila, sirviendo por trasbordo de los puertos de la costa orien-tal de Africa, de la India, Java, Sumatra,

China, Japon y Australia.

Linea de Cuba y Méjico.—Servicio mensual á Veracruz, saliendo de Bilbao el 17, de Santander el 20 y de Coruña el 21 de cada mes, directamente para Habana y Veracroz. Combinaciones para el litoral de Cuba, centro de América, y Norte y

Sur, del Pacífico. Linea de New-York, Cuba y Méjico.— Servicio mensual saliendo de Barcelona el 26, de Málaga el 28 y de Cádiz el 30 de cada mes, directamente para New-York, Ha-bana y Veracruz. Combinaciones para distintos puntos de los Estados Unidos y litorales de Cuba. También se admite pa-ra-Puerto Plata, con transbordo en Ha-

Linea de Venezuela Colombia.-Servicio mensual, saliendo de Barcelona, el 11, el 13, de Málaga, y de Cádiz el 15 de cada mes, directamente para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Puerto Rico, Habana. Combina por el ferrocarril de Panamá con las compañías de navegación del Pacífibo, para cuyos puertos admite pasajes y carga con billetes y conocimientos directos. Combinación para el litoral de Cuba y Puerto-Rico. Se admiel litoral de Cuba y Puerto-Rico. Se admite pasaje para Puerto Plata, con trasbordo en Puerto Rico.

Linea de Fernando Poo.-Servicio bimestral, saliendo de Barcelona el 25 de Enero y de Cadiz el 30 y así sucesivamen-te cada dos meses para Fernando Poo con escala en Casablanea, Mazagan y otros puertos de la costa occidental del Africa y

Golfo de Guinea. Linea de Buenos-Aires. - Servicio mensual saliendo de Barcelona el 3, de Valencia el 8, de Málága el 5 y de Cádiz el 7 de cada mes, directamente para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos-Aires.

Línea de Tánger.—Salida de Cádiz: lú-

nes, miércoles y viernes. Salidas de Tanger: martes, jueves y sá-

Linea de Canarias.—Servicio mensual, saliendo de Barcelona el 17, de Valencia el 18, de Alicante el 19, y de Cádiz el 28 de cada mes directamente para Casablanca, Mazagan, Las Palmas, Santa Cruz de la Palma y Santa Cruz de Tenerife, regre-sando por Cádiz, Alicante, Valencia y Bar-

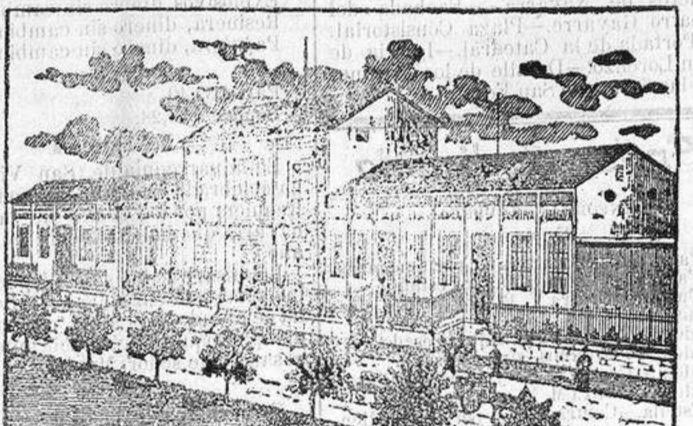
AVISOS IMPORTANTES

Estos vapores admiten carga en las condiciones más favorables, y pasajeros, á quienes la Compañía da alojamiento muy cómodo y trato esmerado, como ha acreditado en su dilatado servicio. Rebajas á familias. Precios convencionales por camarotes de lujo. Rebajas por pasajes de ida y vuelta. Tambien se admite carga y se expiden pasajes para todos los puertos del mundo, servidos por lineas regulares. La empresa puede asegurar las mercancias que se embarquen en sus buques.

Paja precios y condiciones al agente en Navarra Ricardo Samaniego.

Rochapea Pamplona Estremera Esta antigua y acreditada

casa es la que mas compra y paga por mayor y menor, al contado toda clase de trapos blances y de color, clasificados y sin clasificar, cobre, bronce, metal, estaño, cine, plomo, hierro cola to y dulce, astas de carnero y vacuno, huesos, carnazas pezuñas, pe los de cerdo, vacuno y caballar, pieles de conejo y liebre papel, cristal, gomas, correales, monturas, capotes ejército, etc., etc.



Compra anual al contado 500.000 pesetas

Casa especial para la adquisición por mayor de desbarates del ejército y armada, amas, fabricas, ferrocarriles, tranvías, etc.

Sucursales en varias provincias. Cuenta corriente con los principales estanlecimientos de credito y casas de Banca de Pamplona y Zaragoza

No vender ningun articulo de los mencionados sin antes consultar à esta casa, que es la que à mas elevados precios paga.

4 á 8 pesetas por dia

rapida; trabajo seguido todo el año a domicilio, sin experiencia.

La distancia no importa y vendemos vuestro trabajo. Diri-

Compañía La Colmena E. E. E.

PESEAN personas de ambos sexos para trabajar con nuestra máquina de hacer ca ceta, simple y

5, calle Elisabeta — Barcelona

100 - 70

CATARROS

DENGUE, TRANCAZO, INFLUENZA, GRIPPE

y Afecciones de los BRONQUIOS, PULMONES y LARINGE

CAPSULAS DE TERPINOL ADRIAN

Baños de Piermas

(Provincia de Zaragoza)

Médico Director por oposición, Dr. don Aquilino Reyes Escribano. En estas Termas de origen romano, surgen manantiales múltiples de distinta natura-

leza y termalidad, predominando las de aguas clorurado-sódicas sulfurosas, de gran mi-

INDICACIONES TERAPEUTICAS: Reumatismo y escrofulismo en sus variadas formas; gota, clorosis, anemia, sífilis secundaria y terceria, dermatosis locales; paralísis

diversas siempre que no haya degeneración museular, neuralgias, cardiopatias com-

pensadas, especialmente las reumáticas, las de decrecimiento y las nerviosas; ginecopa-

Las grandes mejoras llevadas á cabo recientemente en los edificios de estas Termas y en los servicios de fonda, las colocan á la altura de las principales de su clase.

Coches diarios de Pamplona y Jaca al Establecimiento.

tías, secueles traumáticas é intoxicaciones metálicas por el mercurio, plomo, etc.

Para informes, dirigirse al Administrador de los Baños D. PEDRO MANCHO.

Hay Capilla, Telégrafo y Casino. Luz eléctrica en todas las habitaciones.

Temporada oficial: de 1 de Junio á 30 de Septiembra

LACATALANA

Sociedad de seguros contra incendios à prima fija

37 ANDS DE EXISTENCIA

GARANTIAS ---

Capital social: Ptas. 5.000.000

Capital social: Ptas. 5.000.000 | 10.294.501.73 | Reservas y primas 13.294.501,73 | 10.294.501.73

Capitales asegurados en 31 de diciembre de 1901: Pesetas 1.353.123.423'53
Fondes colocados en inmuebles situados en Barcelona y en valores de mayor garantía Siniestros satisfechos 6.233 que importan pesetas 7.332.260*28 Posterit manage made of the management and wife and

Aseguraos de la Compañía genuinamente española, y cuyos antecedentes conozcáis personalmente LA CATALANA que asegura á primas más económicas que ninguna otra Compañía.

El comisionado principal, SEBASTIAN GASTEARENA. -Oficinas: Plaza del Castillo

36, PAMPLONA. MERCADO DE CEREALES

Doble decálitro

Pesetas

0,00

Boletin Religioso

SANTORAL

Dia 9 Domingo. - San Cirilo, Obispo y martir .- Treinta y cuatro años contaba San Cirilo cuando fué consagra lo Obispo de Corti na. El gran celo de Cirilo por la dilatación de la fé y de la ruina de la idolatría no podía oculturse al furor de los perseguidores del cristiani mo. Pretendió el l'refecto obligar à nues tro santo à que sacrificase à los dieses; pero no siendo posible vencer su construcia le conde nó á ser quemado vivo. Al conducirle al supli cio iba cantando alabanzas a Señor y ya arrojado á la hoguero, Dies hizo el milogro de que nuestro santo saliera de ella ileso El Goberna dor, al ver este milagro le dejo libre; pero como el santo Obis. o volviese à predicar la fé de Cristo arrepentido Lucio de haberte dejado sin vida le mandó degollar el dia 9 de Julio del año 251 ó 52

Dia 10. Lunes, - Sant & Felicitas, martir. Vivla Santa Felicitas en el imperio de Marco Aurelio con sus siete hijos à quienes habia instruldo perfectamente en el santo temor de Dios. Acusada por esto al Emperador la encurcela ron con sus hijos y queriendo Publio convencerla para que sacrificase à los dioses se volvió à sus hijos diciendo es - Levantad hijos mies, los ojos al ielo y ved que os espera Jesucristo, ha llegado la hora de probar vuestra "fidelidad confesando nuestra fé sin temor à los tormentos

- Y en efecto: todos obtuvieron la corona del martirio el año 164.

CONTRACTOR OF THE PROPERTY OF

ralización, temperatura y caudal.

CULTOS

Oficio de San Cirilo con rito doble y co-En la Catedral. - A las nueve horas me-

nores; y misa. El rosario de los exclavos á las ocho. En San Saturnino. Cuarenta Horas, de seis y media á ocho y media de la tarde. En San Lorenzo. Octava de San Fermin.—A las diez, misa solemne.

PARA MAÑANA Oficio de Santa Felicitas con rito doble

y color encarnado. En la Catedral, San Saturnino y San Lorenzo, como ayer. En los Carmelitas.—Cultos á la Virgen

del Carmen. SERVICIO PARROQUIAL DE ENFERMOS

San Saturnino. - Casa Parroquial. San Lorenzo.-Mayor 100-4. San Nicolás. - San Gregorio 17-2.º San Juan Bautista. Navarreria 36-2.º. San Agustin. - San Agustin 66-1.0

Estafeta local

CARCEL DE PAMPLONA Existencia del dia de ayer: De causa pendiente Arresto mayor En expectación de marcha inis to sup mostly Total

VALORES DE NAVARRA COTIZACION DE AYER Daugs provincial a) a por 100 Dends municipal al 4 por 100 Oredito Navarro La Papeiera Española Fábrica del Bidasoa (Vera) id. id. Obligaciones al 5 por 100 . La Vinicola (Campanas) Tejería Mecánica Pampioness Balneario de Betelu

Agnas de Artets . Oslo :Iruña: " Asucarera (Mareilla) Asucarers (Tudels) La Agricola, acciones de 500 pesetas 170 4.º 48.º series con 60 por 100 desem? Electra Pamplonesa Da Vanco Naverra

Riscira Hidasos La Actividad, acciones de 106 pesets. Id. de 1:000 %. serie con 2 por 100 de Electra Irati La Vasconia» Aguas de Burlads y Belascosio Blectra del Beiles,

Moria-Bombas de Lodosa. EL TIEMPO

Espacio recorrido por el viento en dichas 24 horas en kilómetros

PRECIOS ROBO W Anix. TTO Avena Cebada Habas duras Idem anchas Aiscol

á cargo de don Eduardo M. de Ubago y don Médicos de la Beneficencia Municipal Horas de consulta: Por la mañana de diez á una; por la tarde de tres á cinco. Plaza de la Constitución 38 segundo piso.

Se venden instrumentos de música en buen uso, de todas clases de metal y madera y tambores. Cuartel del General Marqués del Duero, Almacén del Regimiento de Infanteria América número 14. De diez á una y de cuatro á seis todos los dias excepto los domingos y dias festivos. A obidue ad or 20.7 11 29 0 10 4-3

Consultorio médico

Serafin Húder

Reales vellón

Bromorina Ayala Cura la TOS en doce horas por crónica que sea.-Farmacia de Arteaga y Marquina.

Venta de casa

EN EXTRAMUROS Una de reciente construcción con buena cuadra y terreno para huerta, valorada en 6.700 pesetas. Informes Francisco Saez, junto al puente de la Magdalena. 2 8 15





CELEBRE DEPURATIVO VEGSTAL Vicios de la Sangro, Herpes, etc.

EXIGIR EL FRASCO LEGITIMO. Vendese en casa de J. FERRE, Farmaceutice, SUCESOR DE BOYVEAU-LAPPECYRUE. Calle Richelieu, 102, PARIS, y en todas Parmacias.

2008 Ministerio de Cultura

Id. completamente liberadas Electricista Tudelans Electra Industrial Española 1 Industrial Sangflesing

> Temperatura máxima de anteayer Altura barométrica á las 9 de ayer

721,9